

Agencija za mobilnost i programe Europske Unije

COMENIUS

Čakovec

19. prosinca 2012.

- Agencija za mobilnost i programe EU
- Program za cjeloživotno učenje
- Sektorski program Comenius
- Sektorski program Leonardo da Vinci

POGLAVLJE 26.

Pretpristupni
pregovori za
poglavlje 26.
Obrazovanje i
kultura

Obveza osnivanja
samostalne agencije
za provedbu
najvećih programa
EU u području
formalnog i
neformalnog
obrazovanja

AKREDITACIJA

Agencija
akreditirana pri
Europskoj komisiji

Raspisivanje javnih
natječaja za dodjelu
financijske potpore
za sudjelovanje u
Programu za
cjeloživotno učenje
i programu Mladi na
djelu

MOU

Od 2009. godine
Raspisivanje
natječaja

Od 2011. godine
Punopravno
sudjelovanje

Obrazovanje

PROGRAM ZA CJELOŽIVOTNO UČENJE:

COMENIUS, LEONARDO,
ERASMUS, GRUNDTVIG
Euroguidance, Europass,
CEEPUS, BILATERALA,
Hrvatska stručna skupina
za Bolonjski proces

Mladi

PROGRAM MLADI NA DJELU:

VOLONTIRANJE,
RAZMJENE MLADIH,
INICIJATIVE MLADIH,
DEMOKRATSKI PROJEKTI
MLADIH,
OSPOSOBLJAVANJE,
EURODESK

Znanost

FP7 - MARIE CURIE I SURADNJA

EURAXESS

mobilitet
znanstvenika

Okoliš/Energija – FP
(Suradnja)

Program za cjeloživotno učenje (LLP)



- **Najveći program** Europske unije u području obrazovanja i osposobljavanja, pokriva razdoblje 2007.-2013.
- Ciljevi: EU kao konkurentno gospodarstvo, društvo znanja, bolji poslovi, više poslova, jača društvena kohezija
- Proračun od **7 milijardi eura** na europskoj razini

Program za cjeloživotno učenje zemlje sudionice



- 27 država članica EU
- Države EFTA-e (Island, Lihtenštajn, Norveška i Švicarska)
- Turska, Hrvatska
- Makedonija – centralizirane aktivnosti i neke decentralizirane
- Srbija sudjeluje samo u centraliziranim aktivnostima, a pregovori s Albanijom i Crnom Gorom su u tijeku

PROGRAM ZA CJELOŽIVOTNO UČENJE

COMENIUS

Predškolsko i
školsko
obrazovanje

LEONARDO DA VINCI

Strukovno
obrazovanje

ERASMUS

Visoko
obrazovanje

GRUNDTVIG

Opće obrazovanje
odraslih

Transverzalni program

Suradnja i inovacija u cjeloživotnom učenju; učenje jezika; IKT; rezultati LLP-a

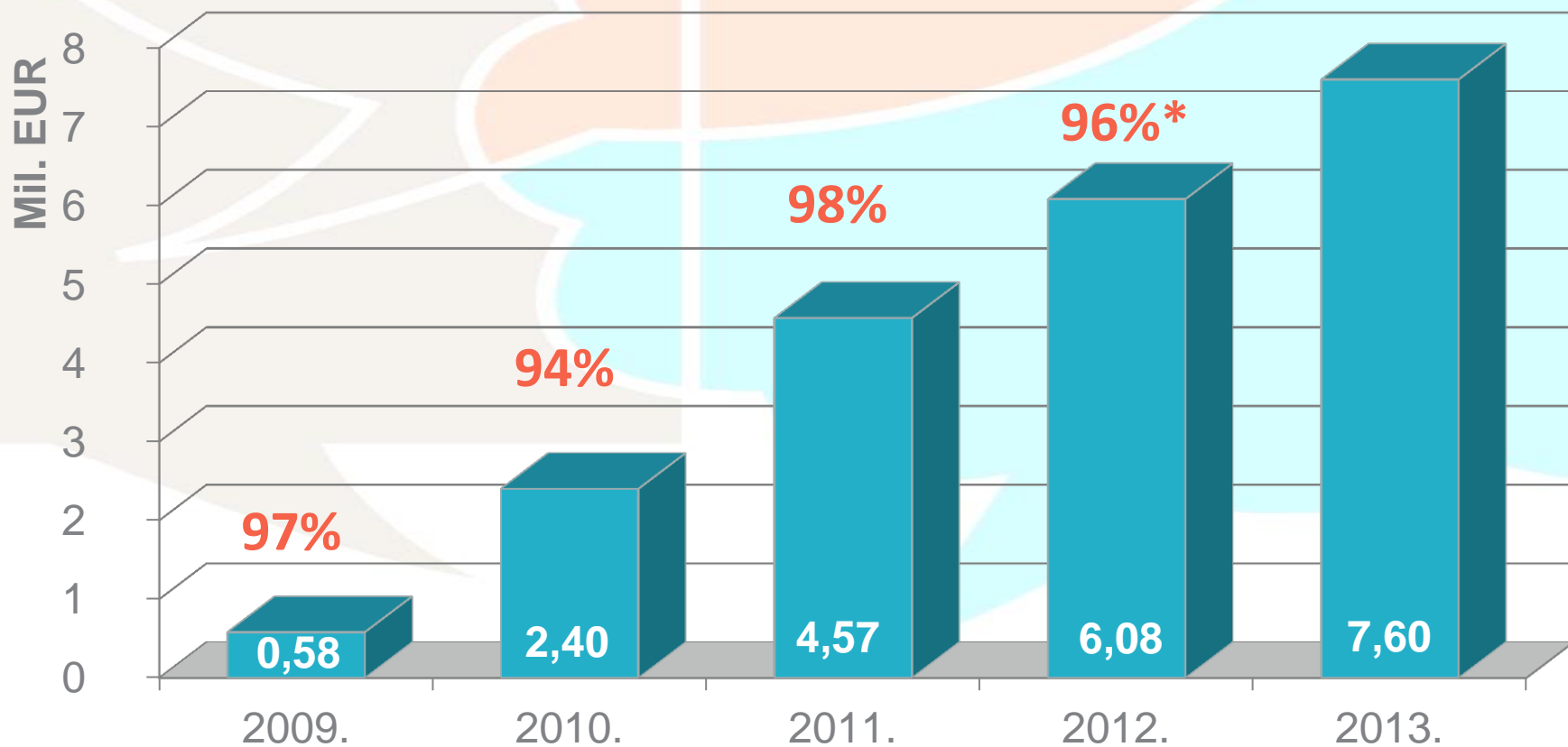
Program za cjeloživotno učenje

potencijalni prijavitelji

Potprogram	Tko se može prijaviti?	Tko može sudjelovati?
Comenius	Osnovne i srednje škole, vrtići, javna tijela odgovorna za obrazovanje, udruge, visoka učilišta	nastavnici, nenastavno osoblje, prosvjetni savjetnici, pedagozi, učenici, zaposlenici javnih tijela, članovi udruga
Erasmus	Visoka učilišta, tvrtke, udruge nastavnika i studenata	studenti, nastavnici, nenastavno osoblje, zaposlenici tvrtki, članovi udruga
Leonardo da Vinci	Srednje strukovne škole, visoka učilišta, tvrtke, javne ustanove, udruge za strukovno obrazovanje, socijalni partneri i predstavnici tržišta rada (npr. komora)	učenici, praktikanti, nastavnici strukovnih predmeta, pedagozi, nezaposleni, nenastavno osoblje, zaposlenici tvrtki, udruge, nedavno diplomirani
Grundtvig	Ustanove za obrazovanje odraslih, visoka učilišta, udruge za obrazovanje odraslih, tvrtke	nastavnici, nenastavno osoblje, pedagozi, prosvjetni savjetnici, odrasli učenici, zaposlenici javnih tijela i tvrtki, članovi udruga,

Program za cjeloživotno učenje sredstva

LLP dostupna sredstva i iskorištenost, EUR, RH, 2009.-2013.



* procjena

Razina pojedinca

Stjecanje novih stručnih znanja i vještina

Usavršavanje stranih jezika

Povećanje razine samostalnosti, kulturne obogaćenosti i tolerancije

Povećanje konkurentnosti na tržištu rada

Razina organizacije

Povećanje kapaciteta za upravljanje međunarodnim projektima

Mogućnost preuzimanja dobrih praksi od međunarodnih partnera

Jača se međunarodni karakter i prepoznatljivost organizacije

Razina sustava

Povećava se kvaliteta i privlačnost obrazovnog sustava

Značaj, uspješnost i produktivnost obrazovnih ustanova počinje se mjeriti i izvan isključivo nacionalnih okvira

Predškolski
odgoj



Osnovno
obrazovanje



Opće srednje
obrazovanje



Comenius

Comenius aktivnosti

DECENTRALIZIRANE AKTIVNOSTI

Nacionalna agencija (AMPEU)

STRUČNO USAVRŠAVANJE

INDIVIDUALNA MOBILNOST
UČENIKA

ASISTENTI/UGOŠĆIVANJE
ASISTENATA

ŠKOLSKA PARTNERSTVA

PRIPREMNI
POSJETI

REGIO
PARTNERTSVA

CENTRALIZIRANE AKTIV.

Izvršna agencija (EACEA)

MULTILATERALNI PROJEKTI

MULTILATERALNE MREŽE

POP RATNE MJERE

eTWINNING

Tko može sudjelovati





AGENCIJA ZA
MOBILNOST I
PROGRAME EU

Comenius ciljevi

Mobilnost učenika, nastavnika i nenastavnog osoblja

Učenje stranih jezika i razumijevanje **različitosti** europskih kultura i njihovih vrijednosti

Suradnja i europska dimenzija u obrazovanju

Stjecanje i **usavršavanje** znanja, vještina i kvalifikacija





Comenius aktivnosti za pojedinačnu mobilnost

Odlazak u inozemstvo s ciljem usavršavanja znanja i vještina

1 dan do 6 tjedana

Nastavno i nenastavno osoblje u predškolskom odgoju i školskom obrazovanju,

Oblici stručnog usavršavanja:

1. Strukturirani stručni seminar
(*min. 5 dana*)

2. Stručna praksa (*job shadowing*)

3. Europske konferencije i seminari

4. Tečajevi jezika (*pure language courses*)

Financijska potpora za stručno usavršavanje

Putni troškovi do 500 €

- Stvarni troškovi

Troškovi života: smještaj, hrana, lokalni prijevoz

- Paušalni izračun na temelju dnevnih/tjednih iznosa

Kotizacija za seminar do 700 €

- Stvarni troškovi

Jezična priprema 150 €

- Paušalni trošak – tečajevi jezika, rječnici, knjige...

Kako pronaći stručno usavršavanje?

- Online baza stručnih usavršavanja EK
<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>
- Web stranice nacionalnih agencija ili samostalno



EUROPA - Socrates Comenius - Windows Internet Explorer

http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/

EUROPA - Socrates Comenius

EUROPA > European Commission > Socrates

COMENIUS AND GRUNDTVIG
IN-SERVICE TRAINING FOR SCHOOL AND ADULT EDUCATORS

Welcome to the Comenius and Grundtvig Training Database.

This Training Database contains information about in-service training courses, seminars and conferences offered in Europe for teachers, teacher trainers and non-teaching staff involved in school education (from pre-primary up to upper secondary) or adult education.

All training events are for a European audience and their overall objective is to help participants upgrade their professional skills in the field of education. The events are organised by various training providers who submit their training offers to the National Agencies of the Lifelong Learning Programme, set up in the participating countries.

Applicants | **Training Providers** | **National Agencies**

If you are searching for a training event, please click here.

[Search form >](#)

[Instructions for training providers](#) and use the [Training description form](#).

[Login page >](#)

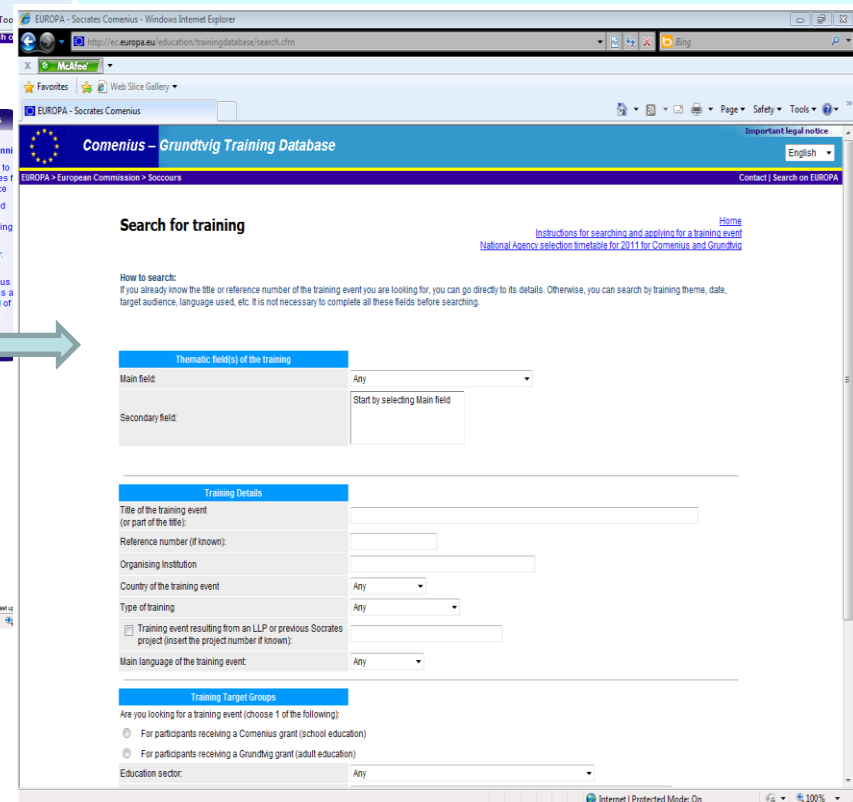
Costs of participation in the training events can be supported with Comenius In-Service Training for Teachers and other Educational Staff grants, with Grundtvig In-Service Training for Adult Education Staff grants (for training courses) and Grundtvig Visits & Exchanges for Adult Education Staff grants (for seminars and conferences), for which interested people should apply to their respective National Agencies. Please refer to the website of your National Agency for further information.

Choosing a training event from this Training Database does not guarantee being awarded a Comenius or Grundtvig grant. Persons who wish to apply for a Comenius or Grundtvig grant for a training event which does not appear in this Database are free to do so.

Disclaimer

The Comenius and Grundtvig Training Database is maintained by the Directorate General for Education and Culture of the European Commission with the collaboration of the National Agencies of the Lifelong Learning Programme. The European Commission accepts no responsibility or liability with regard to the content of the training events on offer.

Home Page Education and Training | Top



EUROPA - Socrates Comenius - Windows Internet Explorer

http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/search.cfm

EUROPA - Socrates Comenius

EUROPA - Socrates Comenius

Comenius - Grundtvig Training Database

Important legal notice

English

EUROPA > European Commission > Socrates

Contact | Search on EUROPA

Search for training

[Home](#)
[Instructions for searching and applying for a training event](#)
[National Agency selection timetable for 2011 for Comenius and Grundtvig](#)

How to search:
If you already know the title or reference number of the training event you are looking for, you can go directly to its details. Otherwise, you can search by training theme, date, target audience, language used, etc. It is not necessary to complete all these fields before searching.

Thematic field(s) of the training

Main field: Any

Secondary field: Start by selecting Main field

Training Details

Title of the training event (or part of the title):

Reference number (if known):

Organising institution:

Country of the training event: Any

Type of training: Any

Training event resulting from an LLP or previous Socrates project (insert the project number if known):

Main language of the training event: Any

Training Target Groups

Are you looking for a training event (choose 1 of the following):

For participants receiving a Comenius grant (school education)

For participants receiving a Grundtvig grant (adult education)

Education sector: Any

Primjer dobre prakse

Comenius stručno usavršavanje

NAZIV PROJEKTA

Making Science More Attractive

Prijavitelj

OŠ Lovre pl. Matačića

Mjesto održavanja

Cheltenham, Velika Britanija

Sudionici

Iz Rumunjske, Finske, Italije, Turske, Češke i Latvije.

Sadržaj usavršavanja

Upoznavanje s britanskim nacionalnim kurikulumom iz područja prirodoslovlja, s novim metodama u poučavanju prirodoslovlja, posjete osnovnim i srednjim školama, izmjene iskustava s kolegama iz raznih Europskih zemalja, posjeti Prirodoslovnom muzeju i Muzeju znanosti u Londonu, te edukativni posjeti Festivalu znanosti.

Trajanje mobilnosti

8 dana

Financijska potpora

2.644,29 EUR

Comenius asistenti

13-45 tjedana

Boravak na stručnoj praksi u stranoj ustanovi u Europskoj uniji

Studenti nastavnog usmjerenja
(završene najmanje 2 godine)

Nastavnici bez radnog iskustva

- pomaganje u nastavi: 12-16 sati/tjedno
- motiviranje učenika za učenje stranih jezika
- podučavanje o svojoj zemlji
- pomaganje učenicima koji imaju poteškoće u učenju
- priprema i provedba Comenius projekata
- uvođenje europske dimenzije u školu domaćina

Ugošćivanje Comenius asistenata

Ugošćivanje Comenius asistenata

13-45 tjedana

Primanje asistenta iz druge europske zemlje na stručnu praksu

Vrtići

Osnovne i srednje
škole

- Za škole i vrtiće koji žele uvesti europsku dimenziju u svojoj ustanovi, ponuditi nastavu na stranom jeziku, motivirati učenike na učenje stranog jezika i upoznavanje druge kulture
- Ustanova domaćin **ne dobiva financijsku potporu** za ugošćivanje asistenta

Primjer – ugošćivanje asistenta

PROJEKT

Ugošćivanje asistenta

Škola domaćin

Zagrebačka umjetnička gimnazija s pravom javnosti

Asistent iz

Bugarske

Aktivnosti asistenta

Podučavanje likovne umjetnosti, engleskog jezika, bugarskog jezika i kulture, pomoć učenicima s posebnim potrebama, sudjelovanje u izvannastavnim aktivnostima, pomoć pri provedbi projekta partnerstva

Trajanje mobilnosti

43 tjedna

Financijska potpora

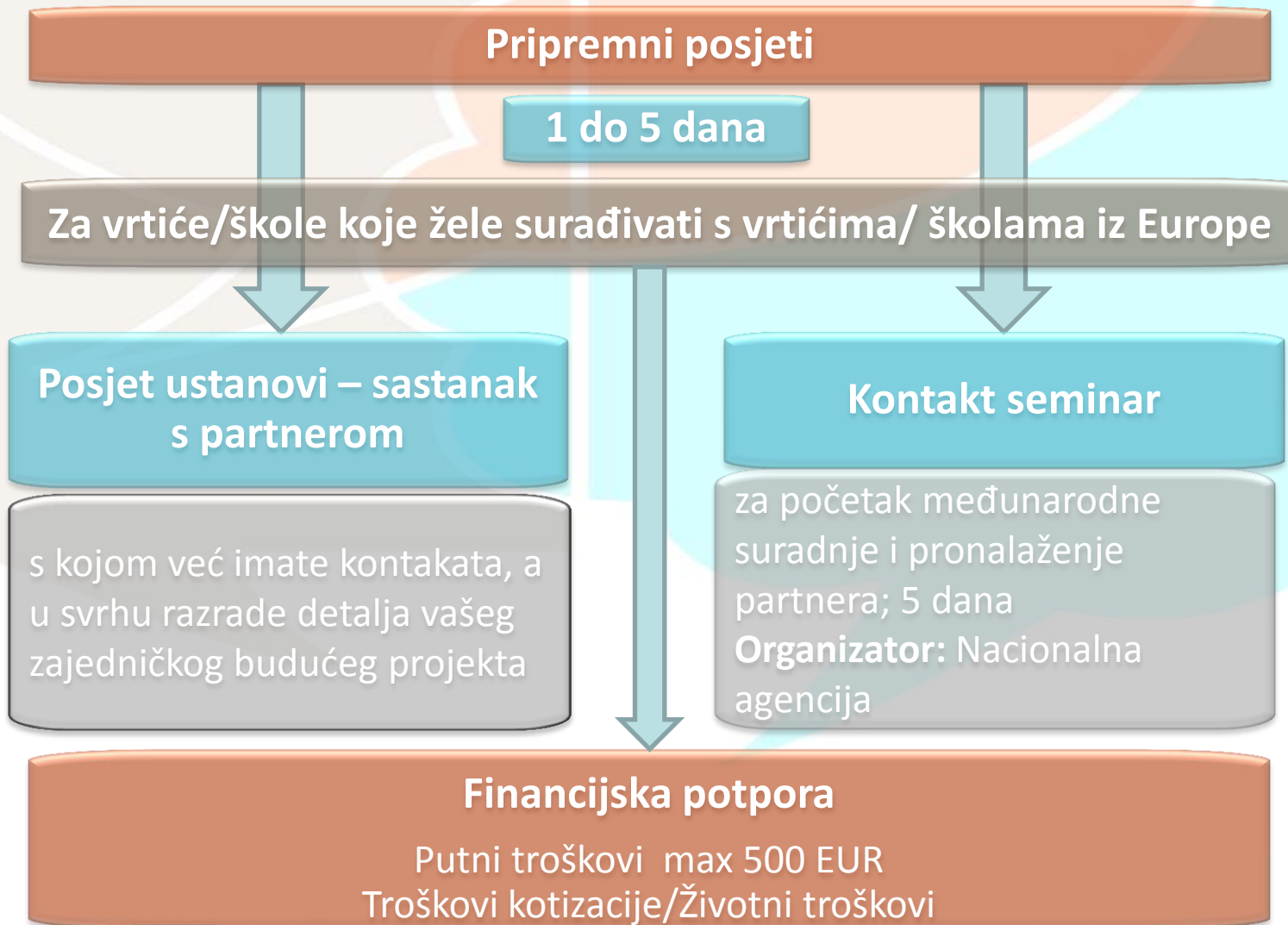
0 EUR (škola ne dobiva sredstva jer asistent dobije stipendiju od svoje nacionalne agencije)



Comenius aktivnosti za suradnju ustanova

Kako pronaći partnere?







eTwinning

Što je eTwinning?

- Web portal pokrenut 2005., od 2007. dio Comeniusa
- Aktivnost koja promiče suradnju među školama i umrežavanje putem uporabe informacijsko – komunikacijske tehnologije
- Tko sudjeluje?

Odgojitelji, učitelji, nastavnici, ravnatelji i nenastavno osoblje (pedagozi, psiholozi, knjižničari, ...) iz svih država sudionica Programa za cjeloživotno učenje. Sudjeluju i učenici, ali ne smiju imati vlastiti eTwinning profil!





Zajednica za škole u Europi

Besplatna i sigurna platforma za povezivanje učitelja, razvoj suradničkih projekata i dijeljenje ideja u Europi

173446 Teachers · 23879 Projekti · 94125 Škole

Pridruži se
Etwinning zajednici

Prijavite se sada!

Zašto se registrirati na eTwinning portalu?

eTwinning ukratko

Otkrij

Osnove eTwinninga

Istraži sve prednosti članstva i nauči kako početi.



Spoji se

Poveži se s drugim učiteljima.

Želite li naći kolege i učitelje na europskoj razini?



Surađuj

Inspiriraj se

Dijeli ideje, surađuj i sudjeluj u projektima.



Napreduj

Razvij svoje vještine

Sudjeluj u radionicama i događajima te nauči više o eTwinning nagradama.



Budi u toku



06.09.2012
Tjedni eTwinninga: Neka projekti postanu središtem europske suradnje

više novosti

Ljudi govore



Erik Atsma, Hervormd Lyceum West (NL)
The community schools in Europe

www.etwinning.net

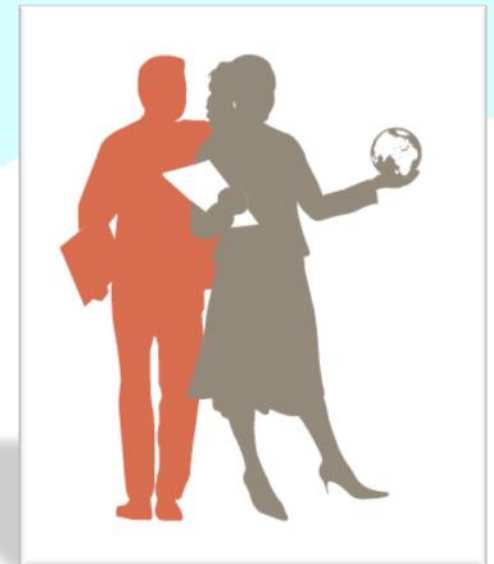
Nađi podršku

Let us help you with eTwinning

- Kontakt
- Pomoć
- Opće smjernice
- Često postavljana pitanja

Svrha eTwinninga

- Uključiti međunarodnu suradnju, utemeljenu na uporabi informacijsko-komunikacijske tehnologije, u redovnu nastavu. Mogućnosti suradnje:
 - stvoriti novi projekt
 - uključiti se u postojeći projekt
 - uspostaviti profesionalne kontakte i stvoriti nova prijateljstva
 - sudjelovati u online edukacijama, kontakt seminarima, radionicama i konferencijama diljem Europe





Seminar - Slovačka



Radionice u CARNetu



Portugal



Konferencija - Berlin



Radionica - Švedska

Comenius i eTwinning

- Fleksibilnost – nema rokova za prijavu projekta!
- Razlika: u prijavi, trajanju, financijskoj potpori, načinu izvedbe (online vs. mobilnosti, tj. razmjene)
- eTwinning kao dopuna i alternativa Comenius projektu

KORISNICI

- Trenutno na europskom portalu postoji više od 170 000 aktivnih nastavnika i 5200 aktivnih projekata
- **U Hrvatskoj:**
- 683 škola, 1334 članova



Zašto koristiti eTwinning?

- Jednostavnost

Bez papirlogije, registracija na portal traje par minuta a nakon toga su sve informacije i podrška lako dostupni.

- Fleksibilnost

Nastavnici sami određuju tempo u provođenju projekata. Nema rokova!

Nastavnici kreiraju projekte sebi po mjeri, lako nalaze partnere i lako provode projekte

- Sigurnost

Agencija za mobilnost (NSS) provjerava sve korisnike, kontaktira škole.

Nastavnici su sigurni da mogu pozvati učenike u sigurno on-line okruženje

- Zabava

Zabavniji način učenja i podučavanja tema iz nacionalnog kurikuluma!



AGENCIJA ZA
MOBILNOST I
PROGRAME EU



Partnerstva



- Zajednička prijava koju svaki od partnera podnosi svojoj NA
- REZULTAT PARTNERSTVA: proizvod ili rezultat koji se može dalje diseminirati i/ili provesti
- FINANCIRANJE: Prema broju mobilnosti

Školska partnerstva

financijska potpora

	Najmanji broj mobilnosti	Iznos Sredstava €
Multilateralna partnerstva	4	8.000 €
Multilateralna partnerstva	8	11.000 €
Multilateralna/ Bilateralna partnerstva	12	14.000 €
Multilateralna/ Bilateralna partnerstva	24	22.500 €

Bilateralna školska partnerstva

Ograničenja

- 2 škole iz države LLP-a, min. 1 škola iz EU
- Učenici moraju imati minimalno 12 godina

Aktivnosti

- Učenje stranih jezika putem suradnje na zajedničkoj temi
- Učenje jezika partnera (minimalno 20 sati)
- Recipročna razmjena učenika, min.10 dana u svakoj zemlji
- Projektne aktivnosti integrirane u školske programe učenika, na stranom jeziku

Financiranje

- Prema broju mobilnosti (12 ili 24)

Primjer – Bilateralno Školsko Partnerstvo

NAZIV PROJEKTA

Sličnosti i razlike tradicionalnih kuhinja Hrvatskog zagorja (Hrvatska) i Regije Mazowieckie (Poljska)

Prijavitelj

OŠ Hum na Sutli

Partneri

Osnovna škola iz Poljske

Aktivnosti

Razmjena učenika, učenje osnova jezika škole partnera, prikupljanje trad.recepata, izrada trojezične kuharica, povezivanje s lokalnom zajednicom, upoznavanje s kulturom i običajima Hrvatske/Poljske te s pripremom tradicijskih jela

Rezultati projekta

https://sites.google.com/site/projekt/hrvatskopoljski_kuharica_jela_prezentacije_priredbe_izložbe

Trajanje

2 godine (2011-2013)

Financijska potpora

14.000,00 EUR

Primjer – Bilateralno Školsko Partnerstvo

NAZIV PROJEKTA

Prijavitelj

Partneri

Aktivnosti

Rezultati
projekta

Trajanje

Financijska
potpora



agorja

ra,
,
kulturom i
ih jela

ki,

14.000,00 EUR

Broj škola/vrtića

- Najmanje 3 škole/vrtića iz države LLP-a, min. 1 škola/vrtić iz EU

Teme

- Usmjerene na učenika
- Usmjerene na pitanja pedagoških metoda i pitanja ravnateljstva
- Usmjerene na učenje stranih jezika i promicanje jezične raznolikosti

Aktivnosti

- Mobilnosti: projektni sastanak, razmjena nastavnika i učenika, studijski posjeti ravnatelja, nastavnička praksa u partnerskoj školi
- Projektne aktivnosti integrirane u školske programe učenika, na stranom jeziku

Financiranje

- Prema broju mobilnosti (4, 8, 12, 24)



Trčka



e asp
osvije
olina
ajedr



i izlo



Regio partnerstva

2 godine

Suradnja dviju regija na zajedničkom projektu s područja obrazovanja.

Konzorcij:

- lokalna ili regionalnu vlast s ulogom u obrazovanju
- najmanje 1 škola/vrtić
- najmanje jedan lokalni partner (udruga, knjižnica...)

Teme: vezane uz organizaciju školskog obrazovanja, suradnju između škola i lokalnih partnera ili probleme u školskom obrazovanju (npr. inkluzija, nasilje u školama, rasizam i ksenofobija)

Regio partnerstva

financijska potpora

Najmanji broj mobilnosti	Iznos sredstava (udaljenosti < 300 km)	Iznos sredstava (udaljenosti > 300 km)	Potpora za dodatne projektne aktivnosti
4	2.000 €	4.000 €	do 25.000 € (max. 75 od iznosa)
8	4.000 €	8.000 €	
12	5.000 €	10.000 €	
24	10.000 €	20.000 €	

Primjer – Regio partnerstvo



ubičice u

ne udruge
arlovac, O
ga Carpe
đunarodn
citeta od



Rezultati

2 međ
priruč
rodite

Trajanje

2 god

Financijska
potpora

34.5

odnom projektu, 1
etima za učitelje,





Kako se prijaviti?



- Popuniti i poslati online prijavni obrazac (submit online)
<http://www.mobilnost.hr/index.php?id=399>
- 1 original prijavnog obrasca putem e-maila
comenius@mobilnost.hr



- 1 original potpisanog prijavnog obrasca i 1 presliku (dvije preslike ako je prijavitelj koordinator partnerstva)
- Agencija za mobilnost i programe EU**
Gajeva 22, 10 000 Zagreb

Vrsta aktivnosti	Rok za prijavu	Rezultati	Najraniji početak aktivnosti	Najkasniji završetak aktivnosti
Stručna usavršavanja	16.1.2013. 30.04.2013. 17.09.2013.	ožujak 2013. srpanj 2013. studeni 2013.	1.5.2013. 1.9.2013. 1.1.2014.	30.4.2014.
Comenius asistenti / ugošćivanje	31.1.2013.	svibanj 2013.	1.8.2013.	31.7.2014.
Partnerstva (školska i Regio)	21.2.2013.	lipanj/srpanj 2013.	1.8.2013.	31.7.2015.
Individualna mobilnost učenika	03.12.2012.	veljača 2013.	1.8.2013.	31.7.2014.
Pripremni posjeti	11.01.2013.	do kraja siječnja 2013.	5.2.2013.	

Agencija za mobilnost i programe EU

www.mobilnost.hr

Priručnici

- [Priručnik za Comenius stručno usavršavanje](#)
- [Priručnik za školska partnerstva](#)
- [Priručnik za Comenius asistente i Ugošćivanje asistenata](#)
- [Vodič za Regio partnerstva](#)
- [Priručnik za Comenius pripremne posjete](#)

Online baza stručnih usavršavanja

<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>

Comenius (Europska komisija)

http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-programme/doc84_en.htm



Hvala na
pozornosti!

Pitanja?

comenius@mobilnost.hr

Etwinning@mobilnost.hr

www.mobilnost.hr